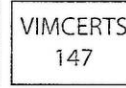




SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ TP. HỒ CHÍ MINH
 TRUNG TÂM DỊCH VỤ PHÂN TÍCH THÍ NGHIỆM TP. HỒ CHÍ MINH
 CENTER OF ANALYTICAL SERVICES AND EXPERIMENTATION HCMC



Mã số mẫu/ Sample Code BN18041340 MM18044152	KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT	BMNM 02/3 – LBH 03 Ngày/Date : 05/05/2018
----------------------------------------------------	------------------------------------------	----------------------------------------------

Tên khách hàng/ Customer : NESTLE VIỆT NAM LTD. Co - NHÀ MÁY ĐỒNG NAI
 Địa chỉ/ Address : SỐ 7 - ĐƯỜNG SỐ 17A - KHU CÔNG NGHIỆP BIÊN HÒA II - THÀNH PHỐ BIÊN HÒA - TỈNH ĐỒNG NAI
 Tên mẫu/ Name of sample : SAMPLE 4: MAGGI NƯỚC MẮM LÀM TỪ NGUYÊN LIỆU TỰ NHIÊN*
 Số lượng/ Quantity : 1
 Tình trạng mẫu/ Sample description : Dạng lỏng
 Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 20/04/2018
 Ngày hẹn trả KH/ Date of issue : 26/04/2018

STT/ No	Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ Parameters	Đơn vị tính/ Unit	Kết quả/ Result	Phương pháp/ Test method
1	Cd	mg/L	Không phát hiện, MDL = 0,05	CASE.TN.0018 (Ref. AOAC 999.11)(*)
2	Hg	mg/L	Không phát hiện, MDL = 0,01	AOAC 971.21(*)
3	Pb	mg/L	Không phát hiện, MDL = 0,5	CASE.TN.0018 (Ref. AOAC 999.11)(*)

(*) Phương pháp được VILAS công nhận / Method is accredited by VILAS

(**) Kết quả được thực hiện bởi nhà thầu phụ / Subcontracted test.

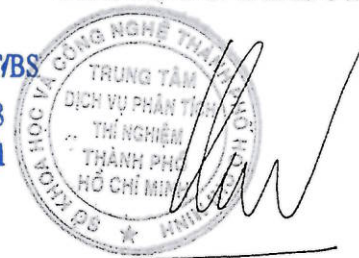
MDL - Ngưỡng phát hiện của phương pháp / Method Detection Limit.

Phụ trách phòng thử nghiệm **CHỨNG THỰC BẢN SAO**
 Officer in charge of laboratory **ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH**

GIÁM ĐỐC/ DIRECTOR

Lý Tuấn Kiệt

Số chứng thực 04181005 / 2018 CT/BS
 Ngày 15 tháng 05 năm 2018
 PHÓ TRƯỞNG PHÒNG TƯ PHÁP QUẬN 1



TS. Chu Văn Hải

1/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu khách hàng/ Information of sample is written as per customer's request.

2/ Không được sao chép kết quả này, 1 phần hay toàn bộ, nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của Giám Đốc Trung Tâm Dịch Vụ Phân Tích Thí Nghiệm TP. Hồ Chí Minh.
 This above result shall not reproduced, partly or fully, unless written approval of Director of CASE.

3/ Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử/ This testing result is only valid on tested sample.

TRỤ SỞ CHÍNH

02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q.1, TP. HCM
 ☎ 18001105
 ☎ (84.281) 3911 7216
 ✉ case@cmc.case.vn

CN CẦN THƠ

F267-F268, Đường số 6, KDC 596, P. Phú Thứ, Q. Cái Lớn, TP. Cần Thơ
 ☎ (84.292) 3918 216 - 217 - 218
 ☎ (84.292) 3918 219
 ✉ support@case.com.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG

ST-278, Đường 8E KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Ninh Trang, Khánh Hòa
 ☎ (84.258) 246 5255
 ☎ (84.258) 246 5355
 ✉ vanphong@mentrung@case.vn



Số: 8210/PKN-VKNQG

PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM
TEST REPORT

Phiếu này thay thế phiếu kết quả kiểm nghiệm số: 7295/PKN-VKNQG ngày 26 tháng 4 năm 2018

1. Tên mẫu: Nước Mắm MAGGI làm từ nguyên liệu tự nhiên*
Số lô: 80132131P
2. Mã số mẫu: 04181426/DV.3
3. Mô tả mẫu: Mẫu đựng trong chai thủy tinh nút kín, có dán tem niêm phong có chữ ký của Phạm Thị Tố, Trần Hữu Nghị, Đoàn Hoàng Nhật ngày 27/3/2018, 500mL/chai - Số lượng: 6
NSX: 03/02/2018 - HSD: 03/02/2019
4. Số lượng mẫu: 01 mẫu
5. Thời gian lưu mẫu: Theo hướng dẫn QLCL.HD.LM.01
6. Ngày lấy mẫu: Không có
7. Ngày nhận mẫu: 05/04/2018
8. Thời gian thử nghiệm: 05/04/2018 - 19/04/2018
9. Nơi gửi mẫu: Công ty TNHH Nestlé Việt Nam
Địa chỉ: Khu công nghiệp Biên Hòa 2, Phường Long Bình, Thành phố Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam
10. Kết quả thử nghiệm: Các chỉ tiêu Hóa lý và Vi sinh vật

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị	Phương pháp thử	Kết quả
10.1*	Tổng số vi khuẩn hiếu khí	CFU/mL	ISO 4833-1:2013	1,0 x 10 ²
10.2*	<i>S. aureus</i>	CFU/mL	TCVN 4830-1 : 2005	KPH (LOD: 1 CFU/mL)
10.3*	Coliforms	CFU/mL	TCVN 6848:2007	KPH (LOD: 1 CFU/mL)
10.4*	<i>E. coli</i>	CFU/mL	TCVN 7924-2: 2008	KPH (LOD: 1 CFU/mL)
10.5*	Tổng số bào tử nấm mốc-men	CFU/mL	TCVN 8275-1:2010	KPH (LOD: 1 CFU/mL)
10.6	Hàm lượng Nitơ amoniac	g/L	TCVN 3706 - 90	2,50
10.7	Hàm lượng Arsenic	mg/kg	H.HD.QT.050 (VGA-AAS)	0,02
10.8	Hàm lượng Cadmi	mg/L	H.HD.QT.429 (ICP-MS)	0,019
10.9	Hàm lượng Chì	mg/L	H.HD.QT.429 (ICP-MS)	KPH (LOD: 0,004 mg/L)
10.10	Hàm lượng Thủy ngân	mg/L	H.HD.QT.429 (ICP-MS)	KPH (LOD: 0,003 mg/L)
10.11*	Hàm lượng Cyanua	mg/L	H.HD.QT.402 (HPLC)	KPH (LOD: 0,02 mg/L)

Ghi chú: KPH - Không phát hiện (nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp thử-LOD)

Hà Nội, ngày 04 tháng 5 năm 2018

CHỨNG THỰC BẢN SAO
ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNHSố chứng thực Quyền số 75 / 2018 CT/BS
Ngày 15 tháng 05 năm 2018
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG TƯ PHÁP QUẬN 1TU. VIỆN TRƯỞNG
TRƯỞNG PHÒNG KHĐT & CĐT

ThS. Nguyễn Thị Thanh Huyền

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thí nghiệm
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Viện Kiểm nghiệm ATVSTPQG
3. Thông tin về mẫu và khách hàng được giữ kín theo yêu cầu của nơi gửi mẫu
4. Chỉ tiêu đánh dấu * là chỉ tiêu được công nhận VILAS
5. Không nhận phiếu này trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn lưu mẫu theo quy định

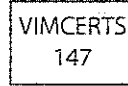


CASE

SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ TP. HỒ CHÍ MINH

TRUNG TÂM DỊCH VỤ PHÂN TÍCH THÍ NGHIỆM TP. HỒ CHÍ MINH

CENTER OF ANALYTICAL SERVICES AND EXPERIMENTATION HCMC



Mã số mẫu/ Sample Code BN18041340 MM18044153	KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM <i>TEST REPORT</i>	BMNM 02/3 – LBH 03 Ngày/Date : 05/05/2018
----------------------------------------------------	-------------------------------------------------	----------------------------------------------

Tên khách hàng/ *Customer* : NESTLE VIỆT NAM LTD. Co - NHÀ MÁY ĐỒNG NAI
 Địa chỉ/ *Address* : SỐ 7 - ĐƯỜNG SỐ 17A - KHU CÔNG NGHIỆP BIÊN HÒA II - THÀNH PHỐ BIÊN HÒA - TỈNH ĐỒNG NAI
 Tên mẫu/ *Name of sample* : SAMPLE 5: MAGGI NƯỚC MẮM LÀM TỪ NGUYÊN LIỆU TỰ NHIÊN* - BATCH: 80132131P
 Số lượng/ *Quantity* : 1
 Tình trạng mẫu/ *Sample description* : Dạng lỏng, đựng trong chai nhựa.
 Ngày nhận mẫu/ *Date of receiving* : 20/04/2018
 Ngày hẹn trả KH/ *Date of issue* : 24/04/2018

STT/ <i>No</i>	Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ <i>Parameters</i>	Đơn vị tính/ <i>Unit</i>	Kết quả/ <i>Result</i>	Phương pháp/ <i>Test method</i>
1	Clostridium perfringens	CFU/ml	< 01	ISO 7937:2004 (*)
2	Coliforms	CFU/ml	< 01	ISO 4832:2006 (*)
3	E.coli	/ml	Không phát hiện	ISO 16649-3:2015 (*)
4	Salmonella	/25ml	Không phát hiện	TCVN 8342:2010 (*)
5	Staphylococcus aureus	MPN/ml	0	ISO 6888-3:2003 (*)
6	Tổng số vi sinh vật hiếu khí (TPC)	CFU/ml	8,0x10 ¹	ISO 4833-1:2013 (*)

1/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu khách hàng/ *Information of sample is written as customer's request.*

2/ Không được sao chép kết quả này, 1 phần hay toàn bộ, nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của Giám Đốc Trung Tâm Dịch Vụ Phân Tích Thí Nghiệm TP.HCM

This above result shall not reproduced, partly or fully, unless written approval of Director of CASE.

3/ Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử/ *This testing result is only valid on tested sample.*

TRU SỞ CHINH

02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP HCM

☎ 18001105

☎ (84 26) 3911 7216

✉ case@hcm.case.vn

CN CẦN THƠ

F2.67-F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, C. Răng, Cần Thơ

☎ (84 292) 3918216 - 217 - 218

☎ (84 292) 3918219

✉ support@case.com.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG

ST-2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa

☎ (84 258) 246 5255

☎ (84 258) 246 5355

✉ vanphongmienntrung@case.vn

STT/ No	Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ Parameters	Đơn vị tính/ Unit	Kết quả/ Result	Phương pháp/ Test method
7	Vibrio parahaemolyticus	CFU/ml	< 01	TCVN 5648:1992 (*)

(*) Phương pháp được VILAS công nhận / Method is accredited by VILAS

(**) Kết quả được thực hiện bởi nhà thầu phụ / Subcontracted test.

Theo phương pháp thử, kết quả được biểu thị nhỏ hơn 10 CFU/g hoặc nhỏ hơn 1 CFU/ml khi không có khuẩn lạc mọc trên đĩa./
According to the test method, the result is expressed as less than CFU/g or less than 1 CFU/ml when the dish contains no colony.

Phụ trách phòng thử nghiệm/
Officer in charge of laboratory



Th.S Trương Huỳnh Anh Vũ

GIÁM ĐỐC/ DIRECTOR



TS. Chu Văn Hải

**CHỨNG THỰC BẢN SAO
ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH**

Số chứng thực Quyển số 05 / 2018 CT/BS
Ngày 04 tháng 12 năm 2018
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG TƯ PHÁP QUẬN 1



Nguyễn Thị Quỳnh Triều

1/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu khách hàng/ Information of sample is written as customer's request.

2/ Không được sao chép kết quả này, 1 phần hay toàn bộ, nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của Giám Đốc Trung Tâm Dịch Vụ Phân Tích Thi Nghiệm TP HCM

This above result shall not reproduced, partly or fully, unless written approval of Director of CASE

3/ Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử/ This testing result is only valid on tested sample.

TRỤ SỞ CHÍNH

02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM

18001105

(84.28) 3911 7215

casehcm@case.vn

CN CẦN THƠ

F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, C. Răng, Cần Thơ

(84.292) 3918.216 - 217 - 218

(84.292) 3918.219

support@case.com.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG

STH27B, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa

(84.258) 246 5255

(84.258) 246 5355

vanphongmienntrung@case.vn